



## 3M™ Speedglas™ przyłbica spawalnicza G5-01 do ciężkiego spawania i regularnego szlifowania

### Opis produktu

- Regulowany przepływ powietrza
- System mocowania dodatkowych akcesoriów ochronnych
- Klasa TH3 CE, NPF 500
- APF 1000, APF 25, USA NIOSH
- Unoszona przyłbica spawalnicza do szlifowania
- Wytrzymałe rozwiązanie
- Opcjonalna lampka zasilana baterią 3M Adflo Battery

### Zastosowania

Produkt chroni wzrok i twarz użytkownika przed iskrami, odpryskam, szkodliwym promieniowaniem ultrafioletowym (UV) i podczerwienią (IR) powstającymi podczas stosowania określonych procesów spawania łukiem. Przyłbica spawalnicza chroni także przed określonymi unoszącymi się w powietrzu zanieczyszczeniami, jeśli jest stosowana z odpowiednim dopuszczonym systemem ochrony dróg oddechowych.

Przyłbica spawalnicza Speedglas G5-01 została zaprojektowana do:

- Większości procesów spawania, m.in.: MMA (elektroda otulona), MIG/MAG, TIG, niskoamperowe TIG
- Cięcia
- Szlifowania

### Dopuszczenia

Rozporządzenie, dyrektywy i zharmonizowane normy europejskie wymienione w poniższej tabeli, które zawierają również informacje o jednostce notyfikowanej, która wydała świadectwo badania typu WE dla ŚOI (moduł B) oraz, w stosownych przypadkach, jednostce notyfikowanej odpowiedzialnej za nadzór jakości systemu produkcji ŚOI (moduł D). Certyfikaty badania typu WE i deklaracja zgodności są dostępne na stronie internetowej:

[www.3M.com/welding/certs](http://www.3M.com/welding/certs).

Norma europejska	Nazwa
EN 175:1997	Ochrona indywidualna -- Środki ochrony oczu i twarzy stosowane podczas spawania i w procesach pokrewnych
EN 166:2001	Ochrona indywidualna wzroku - Specyfikacje
EN 12941:1998 A1:2003 + A2:2008	Sprzęt ochrony układu oddechowego – Oczyszczający sprzęt z wymuszonym przepływem powietrza wyposażony w hełm lub kaptur – Wymagania, badanie, znakowanie
EN 14594:2018	Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty wężowe sprężonego powietrza stałego przepływu – Wymagania, badanie, znakowanie

Dyrektywa europejska / Rozporządzenie europejskie	Nazwa
(UE) 2016/425	Rozporządzenie ŚOI – Środki Ochrony Indywidualnej
Jednostka notyfikowana nr. 0196 Moduł B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Niemcy
Norma australijska/nowo zelandzka	Nazwa
AS/NZS 1337.1:2010	Indywidualna ochrona wzroku Część 1: środki ochrony oczu i twarzy do zastosowań zawodowych
AS/NZS 1716:2012	Środki ochrony dróg oddechowych
Producent	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Szwecja



= Spawalnicze filtry automatyczne należy utylizować razem z odpadami elektrycznymi i elektronicznymi

### Ograniczenia zastosowania

- Należy stosować tylko oryginalne części zamienne 3M i akcesoria podane w tym materiale referencyjnym i zgodnie z warunkami użytkowania podanymi w Specyfikacji Technicznej
- Użycie elementów zastępczych, naklejek, farb lub dokonanie innych modyfikacji niewymienionych w niniejszej instrukcji obsługi może poważnie osłabić ochronę i może unieważnić roszczenia z tytułu gwarancji lub spowodować niezgodność produktu z klasyfikacją ochrony i dopuszczeniami.
- Osłony oczu noszone na standardowych okularach optycznych mogą przenosić uderzenia, stwarzając tym samym zagrożenie dla użytkownika.
- Przyłbica spawalnicza Speedglas nie została zaprojektowana do spawania/cięcia ponad głową, w którym to przypadku występuje ryzyko poparzenia przez spadające odpryski stopionego metalu.
- Nie należy stosować środków ochrony dróg oddechowych w przypadku występowania nieznanymi zanieczyszczeń atmosferycznych lub jeśli stężenia zanieczyszczeń są nieznane lub stanowią bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia lub życia (IDLH).
- Nie należy stosować w atmosferach zawierających poniżej 19,5% tlenu (definicja 3M. Poszczególne kraje mogą stosować swoje

własne ograniczenia dot. zawartości tlenu w powietrzu. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady).

- Nie należy stosować tych produktów w atmosferze tlenu ani wzbogacanych tlenem.
- Należy natychmiast opuścić zanieczyszczony obszar, jeśli: jakakolwiek część systemu ulegnie uszkodzeniu, jeśli przepływ powietrza do nagłowia zostanie ograniczony lub wstrzymany, jeśli wystąpią problemy z oddychaniem, użytkownik doświadczy zawrotów głowy lub złego samopoczucia albo wyczuje (zmysłem powonienia lub smaku) zanieczyszczenia lub doświadczy podrażnienia.
- Silne wiatry wiejące z prędkością 2 m/s lub bardzo szybka praca (gdzie ciśnienie w górnej części nagłowia może być ujemne) mogą zmniejszyć ochronę. Należy odpowiednio wyregulować sprzęt lub rozważyć alternatywną formę ochrony dróg oddechowych.
- Użytkownicy powinni być ogoleni w miejscu, gdzie uszczelnienie aparatu oddechowego ma styczność z twarzą.
- Nie należy zdejmować przyłbicy spawalniczej ani wyłączać dopływu powietrza, aż do chwili opuszczenia zanieczyszczonego pomieszczenia.
- Filtry oddechowe należy montować wyłącznie na jednostce napędowej, a nie bezpośrednio na przyłbicy/kapturze.
- Materiały, które mogą mieć styczność ze skórą użytkownika nie powinny powodować reakcji alergicznych u większości osób. Te produkty nie zawierają składników z naturalnej gumy lateksowej.

## Materiały

Przyłbica spawalnicza:	PPA
Ramka przednia:	PPA
Szybka wizjera:	PC
Więźba nagłowna:	PA, PP, TPE, PE

## Specyfikacje techniczne

Waga przyłbicy spawalniczej (bez więźby i filtra spawalniczego):	665 g
Waga więźby:	125 g
Wymiary szybki wizjera:	104 x 170 mm
Wymiary głowy:	50-64

## WAŻNE INFORMACJE

Z produktu 3M opisanego w niniejszym dokumencie mogą korzystać wyłącznie użytkownicy posiadający doświadczenie w użytkowaniu tego rodzaju produktów i będący kompetentnymi specjalistami. Przed każdym użyciem produktu zaleca się przetestowanie go w celu sprawdzenia poprawności działania na potrzeby danego zastosowania.

Wszystkie informacje i szczegółowe dane techniczne zawarte w niniejszym dokumencie dotyczą wyłącznie tego konkretnego produktu 3M i nie mają zastosowania do innych produktów lub środowisk pracy.

Wszelkie działania lub użytkowanie produktu z naruszeniem zasad opisanych w niniejszym dokumencie odbywa się na wyłączne ryzyko użytkownika. Zgodność z informacjami i specyfikacjami dotyczącymi produktu 3M zawartymi w niniejszym dokumencie nie zwalnia użytkownika z obowiązku przestrzegania dodatkowych wytycznych (zasad i procedur bezpieczeństwa).

Należy przestrzegać wymogów operacyjnych, szczególnie w odniesieniu do środowiska i korzystania z innych narzędzi razem z produktem. Grupa 3M (która nie może zweryfikować ani kontrolować tych elementów) nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje naruszenia tych zasad, mające miejsce niezależnie od jej decyzji i pozostające poza jej kontrolą.

Warunki gwarancji dla produktów 3M są określane na podstawie dokumentów sprzedaży oraz obowiązkowej i obowiązującej klauzuli, z wyłączeniem wszelkich innych gwarancji lub odszkodowań.

By uzyskać więcej informacji na temat produktów i usług 3M, prosimy o kontakt z firmą 3M.

Warunki działania:	-5°C do +55°C, RH ≤ 90%, bez kondensacji pary wodnej
Warunki przechowywania:	-30°C do +60°C, RH ≤ 90%, bez kondensacji pary wodnej
Wydłużony okres przechowywania:	-20°C do +55°C, RH ≤ 90%, bez kondensacji pary wodnej
Oczekiwana żywotność:	5 lat w zależności od warunków użytkowania

## Części zamienne, akcesoria i materiały eksploatacyjne

611190	Przyłbica spawalnicza G5-01 z pokrywą przednią bez filtra spawalniczego, osłony szyi i głowy
611195	Wewnętrzna skorupa przyłbicy spawalniczej G5-01
610195	Moduł unoszenia filtra spawalniczego G5-01 do przyłbicy spawalniczej G5-01
613000	Wizjer z powłoką chroniącą przed zaparowaniem do przyłbicy G5-01, opak. 5 szt..
610500	Ramka wizjera do przyłbicy spawalniczej G5-01
197155	Sprężyny mechanizmu unoszenia filtra G5-01
616001	Pierścienie mechanizmu unoszenia filtra do przyłbicy G5-01
614000	Uszczelnienie twarzy do przyłbicy spawalniczej G5-01
613700	Kanał powietrzny do przyłbicy G5-01 (krótki) do przyłbicy spawalniczej G5-01
613701	Mocowanie kanału powietrznego do przyłbicy spawalniczej G5-01
169040	Sztywna osłona szyi do przyłbicy spawalniczej G5-01
199041	Ostona materiałowa szyi do przyłbicy spawalniczej G5-01
169042	Ostona materiałowa szyi (duża) do przyłbicy spawalniczej G5-01
169043	Ostona szyi, skórzana, do przyłbicy spawalniczej G5-01
169020	Ostona głowy, materiałowa, do przyłbicy spawalniczej G5-01
169021	Ostona głowy, fluorescencyjnie żółta do przyłbicy spawalniczej G5-01
169022	Ostona głowy, skórzana do przyłbicy spawalniczej G5-01
169023	Ostona głowy, materiałowa (duża) do przyłbicy spawalniczej G5-01
169030	Kołnierz ochronny do przyłbicy spawalniczej G5-01
169035	Zestaw osłon tekstylnych do przyłbicy G5-01 do przyłbicy spawalniczej G5-01
169100	Kaptur
613200	Kompletna więźba przyłbicy G5-01
616000	Śruby wraz z mechanizmem obrotowym unoszenia filtra do przyłbicy spawalniczej G5-01
616002	Śruby mechanizmu unoszenia filtra spawalniczego G5-01
616003	Standardowa podkładka pod regulację śrubową więźby do przyłbicy spawalniczej G5-01

### Dział Bezpieczeństwa Pracy

Al. Katowicka 117

Kajetany, 05-830 Nadarzyn

tel.: +48 22 739 60 00

fax: +48 22 739 60 01

www.3m.pl/bhp

3M i Speedglas to znaki handlowe firmy 3M

© 3M 2017. Wszystkie prawa zastrzeżone

Wersja 2019-02-27



53 62 10	Wyściółka do opaski nagłownej 9100 & G5-01
53 62 11	Duża podkładka pod regulację śrubową więźby do przyłbicy G5-01
19 80 16	Opaska przeciwpotna, frotte, opak. 3 szt.
19 80 17	Opaska przeciwpotna (flausz), opak. 3 szt.
19 80 18	Opaska przeciwpotna (skórzana), opak. 1 szt.
16 92 00	Lampka do przyłbicy spawalniczej G5-01 włącznie z elementami mocującymi i długim kablem
16 92 10	Długi kabel zasilający do lampki
16 92 11	Krótki kabel zasilający do lampki
16 92 05	Szybka ochronna do lampki, opak. 5 sztuk
16 92 23	Woreczek z akumulatorem Adflo do lampki
16 90 24	Ostłona głowy przed urazami mechanicznymi do przyłbicy spawalniczej G5-01
79 01 05	Torba do przenoszenia

## WAŻNE INFORMACJE

Z produktu 3M opisanego w niniejszym dokumencie mogą korzystać wyłącznie użytkownicy posiadający doświadczenie w użytkowaniu tego rodzaju produktów i będący kompetentnymi specjalistami. Przed każdym użyciem produktu zaleca się przetestowanie go w celu sprawdzenia poprawności działania na potrzeby danego zastosowania.

Wszystkie informacje i szczegółowe dane techniczne zawarte w niniejszym dokumencie dotyczą wyłącznie tego konkretnego produktu 3M i nie mają zastosowania do innych produktów lub środowisk pracy.

Wszelkie działania lub użytkowanie produktu z naruszeniem zasad opisanych w niniejszym dokumencie odbywa się na wyłączne ryzyko użytkownika. Zgodność z informacjami i specyfikacjami dotyczącymi produktu 3M zawartymi w niniejszym dokumencie nie zwalnia użytkownika z obowiązku przestrzegania dodatkowych wytycznych (zasad i procedur bezpieczeństwa).

Należy przestrzegać wymogów operacyjnych, szczególnie w odniesieniu do środowiska i korzystania z innych narzędzi razem z produktem. Grupa 3M (która nie może zweryfikować ani kontrolować tych elementów) nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje naruszenia tych zasad, mające miejsce niezależnie od jej decyzji i pozostające poza jej kontrolą.

Warunki gwarancji dla produktów 3M są określane na podstawie dokumentów sprzedaży oraz obowiązkowej i obowiązującej klauzuli, z wyłączeniem wszelkich innych gwarancji lub odszkodowań.

By uzyskać więcej informacji na temat produktów i usług 3M, prosimy o kontakt z firmą 3M.

**Dział Bezpieczeństwa Pracy**  
**Al. Katowicka 117**  
**Kajetany, 05-830 Nadarzyn**  
**tel.: +48 22 739 60 00**  
**fax: +48 22 739 60 01**  
**www.3m.pl/bhp**

3M i Speedglas to znaki handlowe firmy 3M  
© 3M 2017. Wszystkie prawa zastrzeżone  
Wersja 2019-02-27

